



AFTER-SCHOOL CARE

High quality care, worthwhile activities

ACCUEIL PARASCOLAIRE

Un encadrement de qualité, du temps bien rempli



Ecole Internationale de Genève
International School of Geneva

The International School of Geneva provides after-school care until 6pm on all campuses. Much more than simple supervision, it is a period designed to stimulate children's skills with a focus on fun.

THE CHILD AT THE CENTRE SINCE 1924

Our after-school care is developed as a continuity of our education and according to Ecolint's core principles. Thus the values of respect and tolerance are applied in an international bilingual environment where diversity is valued. The children benefit from the dedicated care of our experienced after-school staff.

TAILORED ACTIVITIES

Indoor and outdoor games, crafts and free play are planned taking into account the ages and preferences of the participants. For younger children, periods of rest are provided according to their needs.

FLEXIBILITY

Attendance at after-school care is flexible, allowing parents to enrol their children either on a regular basis or only occasionally, in which case a 24 hour advance notification is usually sufficient subject to availability.

BALANCED DIET

A nutritious afternoon snack prepared by our school caterer is served to all children. Carefully cooked lunches are also available (see details further down) from our service provider who is authorised to use the quality label "Fourchette verte".

L'École Internationale de Genève propose sur ses trois campus un accueil parascolaire jusqu'à 18h00. Bien plus qu'une simple supervision, il s'agit d'un temps conçu pour stimuler les compétences des enfants tout en privilégiant l'aspect ludique.

L'ENFANT AU CENTRE DEPUIS 1924

Notre accueil parascolaire s'élabore dans la continuité de notre enseignement et selon les principes-clés de notre école. Ainsi, les mêmes valeurs de respect et de tolérance y sont appliquées dans un environnement international bilingue où la diversité est valorisée. Nos équipes parascolaires expérimentées encadrent les enfants et sont à leur écoute.

DES ACTIVITÉS SUR MESURE

Jeux d'intérieur et d'extérieur, bricolages et jeux libres sont programmés en tenant compte de l'âge et des préférences des participants. Les enfants peuvent également faire leurs devoirs sous supervision. Pour les plus jeunes, des temps de repos sont aménagés en fonction de leurs besoins.

DE LA FLEXIBILITÉ

La fréquentation du parascolaire est souple, ce qui permet aux parents d'inscrire leurs enfants de manière régulière ou occasionnelle. Pour cette dernière option, une notification 24 heures à l'avance suffit en principe, dans la limite des places disponibles.

UNE ALIMENTATION SOIGNÉE

Une collation équilibrée, préparée par le traiteur de l'école, est servie à tous les enfants en milieu d'après-midi. Des repas chauds, soigneusement élaborés, sont également servis (voir les détails plus loin) par notre prestataire au label de qualité «Fourchette verte».

SCHEDULE / HORAIRES

Years Classes		Ages	Days Jours	Schedule Horaires
LA GRANDE BOISSIÈRE – RIVE GAUCHE (GE)				
Pre-Reception <i>Pré-primaire 1</i>	3 – 4	Monday, Wednesday, Friday <i>Lundi, mercredi, vendredi</i>	12:00 – 18:00	
		Tuesday, Thursday <i>Mardi, jeudi</i>	15:00 – 18:00	
Reception – Year 4 <i>Pré-primaire 2 – Classe 4</i>	4 – 9	Wednesday <i>Mercredi</i>	12:00 – 18:00	
		Monday, Tuesday, Thursday, Friday <i>Lundi, mardi, jeudi, vendredi</i>	15:00 – 18:00	
LA CHÂTAIGNERAIE – FOUNEX (VD)				
Pre-Reception <i>Pré-primaire 1</i>	3 – 4	Monday, Wednesday, Friday * <i>Lundi, mercredi, vendredi *</i>	12:00 – 18:00	
		Tuesday, Thursday * <i>Mardi, jeudi *</i>	15:00 – 18:00	
Reception – Years 6 <i>Pré-primaire 2 – Classe 6</i>	4 – 11	Monday, Tuesday, Thursday, Friday <i>Lundi, mardi, jeudi, vendredi</i>	15:00 – 18:00	
		Wednesday <i>Mercredi</i>	12:00 – 18:00	
CAMPUS DES NATIONS – RIVE DROITE (GE)				
Pregny (Early Years Centre)	Pre-Reception <i>Pré-primaire 1</i>	3 – 4	Monday, Wednesday, Friday <i>Lundi, mercredi, vendredi</i>	12:15 – 18:00
			Tuesday, Thursday <i>Mardi, jeudi</i>	15:15 – 18:00
	Reception – Year 2 <i>Pré-primaire 2 – Classe 2</i>	4 – 7	Monday, Tuesday, Thursday, Friday <i>Lundi, mardi, jeudi, vendredi</i>	15:15 – 18:00
			Wednesday <i>Mercredi</i>	12:15 – 18:00
Saconnex	Year 3 – 6 <i>Classes 3 – 6</i>	7 – 11	Monday, Tuesday, Thursday, Friday <i>Lundi, mardi, jeudi, vendredi</i>	15:10 – 18:00
			Wednesday <i>Mercredi</i>	12:10 – 18:00

* Under the laws of the canton of Vaud, places are limited to 5 children aged 3-4 years.
En vertu des lois du canton de Vaud, l'accueil est limité à 5 enfants âgés de 3 à 4 ans.

AFTER-SCHOOL CARE DETAILS

RATES

- **Per hour:** CHF 15
- **Flat rates**
(unlimited use of after-school care during opening hours)
CHF 600 per month
CHF 2,200 per semester
- **Late pick up penalty fees**
After closing time (18:00), CHF 25 per half hour or part of a half hour.

LUNCH

- **Hot lunch options may vary by campus;** please contact the schools to check detailed provision, registration, schedule and prices
- Hot lunch is **billed separately**
- All children are free to bring a **packed lunch**
- **Lunch supervision on Wednesday** is free if the child is enrolled in an extracurricular activity which begins before 14:00; also, it is included in the after-school care provision when the monthly or biannual flat rate option is chosen. The standard rate (CHF 15) applies in any other case.

There is no after-school care during holidays on our three campuses. See our summer camps offer on www.ecolint-camps.ch

LE PARASCOLAIRE EN DÉTAIL

TARIFS

- **Par heure :** CHF 15
- **Forfait**
(accès illimité au parascolaire durant les heures d'ouverture)
CHF 600 par mois
CHF 2'200 par semestre
- **Pénalités de retard**
Dès la fermeture (18h), chaque demi-heure entamée sera facturée CHF 25.

REPAS DE MIDI

- **Les options de repas chauds varient selon les campus.** Veuillez contacter les écoles afin de connaître le détail des prestations, inscriptions, horaires et tarifs
- Les repas chauds sont **facturés séparément**
- Les enfants sont libres d'amener **un pique-nique**
- **La supervision des repas le mercredi** est gratuite si l'enfant est inscrit à une activité extrascolaire commençant avant 14h ; elle est également incluse dans les prestations de l'accueil parascolaire lorsque le paiement par forfait est choisi. Dans les autres cas, le tarif standard (CHF 15) s'applique.

Il n'y a pas d'accueil parascolaire sur nos trois campus pendant les vacances. Consultez nos offres de camps d'été sur www.ecolint-camps.ch

CONTACT

LA GRANDE BOISSIÈRE

62, route de Chêne - 1208 Genève
afterschool.lgb@ecolint.ch, +41 (0)22 787 24 54

LA CHÂTAIGNERAIE

2, chemin de la Ferme - 1297 Founex
afterschool.cha@ecolint.ch, +41 (0)22 960 92 01

CAMPUS DES NATIONS

- **Pregny (ages 3 – 7)**
14, route de Pregny - 1292 Chambésy
afterschool.nat@ecolint.ch, +41 (0)22 748 14 50
- **Saconnex (ages 7 – 11)**
11, route des Morillons - 1218 Grand-Saconnex
afterschool.nat@ecolint.ch, +41 (0)22 770 47 00